



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/41/466
28 July 1986
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок первая сессия
Пункт 621 предварительной повестки дня*

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

Объективная информация по военным вопросам

Доклад Генерального секретаря

	Стр.
I. ВВЕДЕНИЕ	2
II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ	2
Австралия	2
Ботсвана	3
Дания	3
Германии, Федеративная Республика	5
Италия	7
Нидерланды	9
Норвегия	10
Швеция	11
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	14
Соединенные Штаты Америки	15

* A/41/150.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. 12 декабря 1985 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 40/94 К, пункты постановляющей части которой, в частности, гласят:

"Генеральная Ассамблея,

...

2. настоятельно призывает все государства, особенно государства, обладающие ядерным оружием, и другие важные в военном отношении государства рассмотреть вопрос об осуществлении дополнительных мер на основе принципов открытости и "прозрачности", таких, например, как международная система стандартизированной отчетности о военных расходах, с целью содействия предоставлению объективной информации о военных потенциалах и их объективной оценке;

3. предлагает всем государствам-членам до 30 апреля 1986 года сообщить Генеральному секретарю о мерах, которые приняты ими с целью содействия большей открытости в военных вопросах в целом, и в частности улучшения распространения объективной информации о военных потенциалах;

4. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии доклад об осуществлении положений настоящей резолюции;

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок первой сессии пункт, озаглавленный "Объективная информация по военным вопросам".

2. В вербальной ноте от 6 февраля 1986 года, направленной всем государствам-членам, испрашивалась информация о мерах, принятых ими во исполнение пункта 3 резолюции. К настоящему времени Генеральный секретарь получил ответы от Австралии, Ботсваны, Дании, Италии, Нидерландов, Норвегии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Федеративной Республики Германии и Швеции. Эти ответы приводятся в разделе II настоящего доклада.

II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

АВСТРАЛИЯ

[Подлинный текст на английском языке]
[30 апреля 1986 года]

1. Австралия считает, что обеспечение большей транспарентности информации, и, следовательно, лучшего понимания масштабов оборонной и военной деятельности во всем мире будет содействовать развитию на международном уровне атмосферы доверия и уверенности, крайне необходимой для поддержания мира и достижения прогресса на любых переговорах, в особенности в области контроля над вооружениями и сокращения военных бюджетов.

/...

2. Обеспечение большей транспарентности информации о военных расходах и потенциалах может также помочь государствам принимать более продуманные решения по такому вопросу, как взаимосвязь между ассигнованиями для военных секторов и для экономического и социального развития.
3. Активно поддерживая принципы открытости и транспарентности, правительство Австралии ежегодно представляет Генеральному секретарю подробную информацию о своих военных расходах в рамках формата, систему стандартизированной отчетности Организации Объединенных Наций. Австралия является одной из немногих стран, проявляющих готовность в этом вопросе.
4. В ежегодном докладе министерства обороны Австралии приводится подробный отчет о численности, структуре и техническом оснащении вооруженных сил страны. Ежемесячно составляется статистический отчет о численности личного состава, который передается в печать. Австралия согласилась предоставить Генеральному секретарю, в случае поступления соответствующей просьбы, резюме информации о военном потенциале Австралии; эта информация уже была предана гласности.
5. В области обеспечения информации о военных потенциалах Австралия действует более активно, чем многие другие государства. Австралия с готовностью предоставит свою поддержку Генеральному секретарю в любых усилиях, направленных на содействие более широкому участию в представлении отчетов о военных расходах и потенциалах, в особенности государств, обладающих ядерным оружием, других важных в военном отношении государств и государств с различными экономическими системами и национальными системами учета.

БОТСВАНА

[Подлинный текст на английском языке]
[7 марта 1986 года]

Ботсвана не имеет никакой информации по военным вопросам для представления в Организацию Объединенных Наций.

ДАНИЯ

[Подлинный текст на английском языке]
[2 июня 1986 года]

1. Дания была одним из авторов резолюции 40/94 К, озаглавленной "Объективная информация по военным вопросам", которая была принята подавляющим большинством государств - членом Организации Объединенных Наций. В этой резолюции выражается мнение о том, что улучшение распространения объективной информации по военным вопросам могло бы способствовать ослаблению международной напряженности, укреплению доверия между государствами и заключению конкретных соглашений в области разоружения.
2. Для того чтобы содействовать разоружению и развитию международных отношений на основах мира и доверия, Дания решительно поддерживает меры, способствующие обеспечению большей транспарентности в военных вопросах, и сделала традицией проявление открытости в вопросах обороны. Эта традиция привела к появлению множества инициатив, некоторые из которых заслуживают особого внимания:

/...

a) Ежегодное представление Генеральному секретарю отчетов о военном бюджете Дании

С 1981 года Дания ежегодно принимала участие в системе стандартизированной отчетности о военных расходах и представляла Генеральному секретарю информацию о размере своего военного бюджета за предшествующий финансовый год.

b) Обмен военными наблюдателями

Дания участвует в обмене военными наблюдателями, направляя своих наблюдателей на крупные военные учения за границей и приглашая военных наблюдателей из других государств для наблюдения за учениями на датской территории.

c) Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе

Являясь одним из государств, подписавших Хельсинкский заключительный акт, Дания проявляет приверженность к соблюдению содержащихся в нем положений, касающихся предварительного уведомления о крупных военных учениях, в интересах содействия взаимопониманию и укреплению доверия, стабильности и безопасности.

На Конференции по мерам укрепления доверия и безопасности и разоружению в Европе Дания стала одним из соавторов проекта предложения о расширении режима уведомления.

d) Брифинги для военных атташе

Министерство обороны Дании приглашает всех иностранных военных атташе для участия в брифингах, проводимых один раз в полгода отдельными частями вооруженных сил по всей стране. Кроме того, все атташе могут в любое время подать министру обороны Дании заявку на организацию специального посещения той или иной части.

e) Ежегодный обзор, представляемый министром обороны

Начиная с 1982 года министр обороны Дании представляет ежегодный обзор, в котором сообщается о целях и средствах министерства обороны Дании. Этот обзор ежегодно направляется всем военным атташе, которые, помимо этого, получают копии финансовых законопроектов и военного бюджета Дании. Обзор содействует ведению открытого и демократического обсуждения политики Дании в области обороны и места Дании в деятельности Североатлантического союза.

f) Публикации

На протяжении многих лет министерство обороны Дании участвовало в информационной деятельности путем распространения публикаций, содержащих факты о деятельности министерства обороны Дании, оборонных мероприятиях, договоренностях в области обороны и т.д. Некоторые из этих публикаций издаются на английском языке, и таким образом, ими всегда могут пользоваться сотрудники иностранных посольств и организаций. Эти публикации используются также в системе среднего образования.

g) Средства массовой информации

Как и другие секторы центральной администрации Дании, министерство обороны широко использует визиты представителей печати, пресс-релизы и пресс-конференции в целях предоставления информации о текущем состоянии дел в системе министерства обороны Дании. Такие мероприятия проводятся и координируются специально назначенными сотрудниками.

h) Кинофильмы, диапозитивы, видеофильмы и т.д.

Министерство обороны Дании также предлагает вниманию общественности кинофильмы и другие аудиовизуальные материалы. Регулярно издаются каталоги.

i) Мероприятия и выставки

Некоторые формирования вооруженных сил ежегодно проводят "дни открытых дверей", на которые допускаются представители общественности и в ходе которых им рассказывается о деятельности на данном конкретном объекте. Такие посещения зачастую включают в свою программу проведение показательных военных мероприятий и выставок. В ведении министерства обороны Дании находятся также две крупные передвижные выставки: одна - выставка материалов Организации Объединенных Наций о силах по поддержанию мира, а другая - выставка общего характера о системе министерства обороны Дании. Время от времени организуются выставки по специальным темам.

3. Таким образом, правительство Дании считает, что оно приняло широкие меры, содействующие обеспечению большей открытости в военных вопросах в целом и улучшению распространения объективной информации о военных потенциалах в частности.

ГЕРМАНИИ, ФЕДЕРАТИВНАЯ РЕСПУБЛИКА

[Подлинный текст на английском языке]
[6 июня 1986 года]

1. Правительство Федеративной Республики Германии с удовлетворением отмечает, что Генеральная Ассамблея, приняв резолюцию 94 К, озаглавленную "Объективная информация по военным вопросам", вновь подчеркнула, в соответствии с позицией, занятой ею в 1978 году на десятой специальной сессии, первой специальной сессии, посвященной разоружению, то колоссальное значение, которое предоставление основанной на конкретных фактах и данных информации имеет для контроля над вооружениями и разоружения.

2. Что касается потенциальных негативных последствий недостаточно широкого распространения информации по военным вопросам для эволюционного процесса в области международной безопасности, то в пункте 107 исследования Организации Объединенных Наций по вопросу о взаимосвязи между разоружением и развитием (A/36/356, приложение), одобренном Генеральной Ассамблеей на основе консенсуса в 1981 году (резолюция 36/92 G), говорится следующее:

/...

"В настоящее время создался порочный круг, в котором атмосфера чрезмерной и необоснованной секретности и гонка вооружений служат взаимному нагнетанию. Обзор гонки вооружений в послевоенный период вне всякого сомнения свидетельствует о том, что чрезмерная секретность в значительной мере способствовала усилению гонки вооружений путем мотивации приобретения оружия и наращивания сил до таких уровней, которые впоследствии оказались ненужными или чрезмерными, однако они стали необратимыми в результате действий противника, носящих инерционный или уравнивающий характер".

3. Обеспечение большей открытости и транспарентности в военной области, а также готовность государств к предоставлению правдивой и поддающейся надежной проверке военной информации – являются необходимым условием для ослабления напряженности и создания атмосферы доверия, и в особенности для принятия всех конкретных мер в целях достижения контроля над вооружениями и разоружения, к числу которых относятся сдержанность, меры доверия, переговоры по достижению соглашения и последующая проверка соблюдения таких соглашений.

4. В своей политике, направленной на укрепление международной безопасности путем ограничения и сокращения вооружений, федеральное правительство в полной мере учитывает соответствующее такому курсу требование о предоставлении достаточной объективной информации.

5. Для ознакомления широких слоев общественности со своей деятельностью в области обороны федеральное правительство раз в два года публикует всеобъемлющее издание "White Book on the Situation and Development of Bundeswehr". Помимо базовой информации о задачах бундесвера в области обороны, его роли в рамках Союза и его статуса среди широких слоев населения в издании содержится подробная информация и всеобъемлющие статистические данные о руководстве, деятельности по планированию, организационной структуре, вооружении и личном составе бундесвера.

6. Кроме того, федеральное правительство ежегодно публикует доклад о последних событиях в области разоружения и контроля над вооружениями, в котором также содержится исчерпывающая и подробная информация.

7. Будучи убеждено в необходимости расширения гласности в отношении данных и фактов военного характера, особенно во всемирном масштабе, федеральное правительство с самого начала поддержало усилия Организации Объединенных Наций по обеспечению транспарентности и сопоставимости информации о военных расходах государств. В рамках системы стандартизированной отчетности о военных расходах федеральное правительство ежегодно представляет Организации Объединенных Наций данные о своем военном бюджете. Однако добиться выполнения поставленных перед этим инструментом Организации Объединенных Наций задач можно лишь путем обеспечения широкого и представительного участия в этой системе отчетности государств из всех региональных групп. К сожалению, это необходимое условие еще далеко не выполнено.

8. Еще один важный комплекс проблем, решить которые можно лишь путем обеспечения на международном уровне самой широкой гласности в отношении надежных данных, связан с международной передачей оружия. Именно по этой причине федеральное

правительство вот уже на протяжении многих лет выступает на форумах Организации Объединенных Наций за создание дополнительного реестра Организации Объединенных Наций, в который бы заносилась информация как об экспорте, так и импорте оружия государствами.

9. На региональном европейском уровне федеральное правительство строго выполняет свои обязательства в соответствии с Хельсинкским заключительным актом относительно уведомления о военных учениях и приглашения наблюдателей от всех государств-участников.

10. Кроме того, федеральное правительство подчеркивает, что в проблеме представления объективной информации по военным вопросам – а также по другим вопросам – необходимо видеть два аспекта: степень распространения и доступность информации имеет не менее важное значение, чем качество и объем такой информации.

11. Таким образом, в резолюции 37/100 J Генеральной Ассамблеи, принятой консенсусом в 1982 году, справедливо подчеркивается, "что наилучшим способом создания атмосферы доверия и уверенности и развития условий, которые содействуют делу разоружения, является сотрудничество и участие всех государств и как можно более широкое распространение информации и беспрепятственный доступ всех слоев общественности к широкому диапазону информации и мнений по вопросам ограничения вооружений и разоружения".

12. Поэтому особое удовлетворение вызывает тот факт, что принципы как можно более широкого распространения и беспрепятственного доступа стали краеугольным камнем Всемирной кампании за разоружение, проведение которой было одобрено Генеральной Ассамблеей на ее двенадцатой специальной сессии, второй специальной сессии, посвященной разоружению, в 1982 году.

13. В соответствии с этими принципами в Федеративной Республике Германии проводится активное и откровенное, открытое обсуждение всех вопросов, связанных с безопасностью и контролем над вооружениями. Проведению этих обсуждений способствует как личная заинтересованность отдельных лиц, так и активная деятельность многочисленных неправительственных организаций. В соответствии с целями Организации Объединенных Наций в области разоружения федеральное правительство вносит свой вклад в это открытое обсуждение, выполняя важные вспомогательные задачи в области информации, обеспечения связи с общественностью и просветительской деятельности.

ИТАЛИЯ

[Подлинный текст на английском языке]
[23 июня 1986 года]

1. Правительство Италии, которое было одним из авторов резолюции 40/94 К Генеральной Ассамблеи о распространении объективной информации о военных потенциалах, считает, что обеспечение транспарентности данных по военным вопросам

/...

является особенно важным в нынешнем контексте международных отношений, поскольку оно может содействовать созданию атмосферы взаимного доверия между государствами, улучшению перспектив достижения прогресса на переговорах по разоружению и ослаблению напряженности.

2. В соответствии с принципами, которые она всегда поддерживала, Италия ежегодно представляет подробные и характеризующиеся транспарентностью данные о своих военных расходах через международную систему стандартизированной отчетности и сообщает о размере своего военного бюджета. В этой связи Италия с сожалением отмечает, что некоторые государства все еще не желают использовать международную систему стандартизированной отчетности о военных расходах, созданную под эгидой Организации Объединенных Наций.

3. Кроме того Италия полностью выполняет положения Заключительного акта Хельсинкского Сопредседательства по безопасности и сотрудничеству в Европе, касающиеся предварительного уведомления о военных учениях и обмена наблюдателями на таких учениях. Правительство Италии является соавтором различных предложений, сделанных на Конференции по мерам укрепления доверия и безопасности и разоружению в Европе, проходящей в Стокгольме, и направленных на укрепление доверия и безопасности путем принятия важных в военном отношении и поддающихся проверке мер различного характера и в разнообразных областях, включая расширение режима уведомления и увеличение объема информации о военных потенциалах и военной деятельности.

4. На венских переговорах по взаимному и сбалансированному сокращению вооруженных сил в Центральной Европе Италия – как участник с особым статусом – поддержала ряд предложений, направленных на увеличение транспарентности военной информации и, следовательно, на создание необходимого доверия для проведения более глубоких сокращений.

5. В более широком контексте правительство Италии неоднократно предлагало научному сообществу сыграть свою роль в содействии открытости и преодолению в международных отношениях анахроничных подходов, характеризующихся чрезмерной секретностью.

6. Наконец, министерство обороны Италии периодически публикует официальные правительственные документы, содержащие полную информацию о состоянии системы национальной обороны.

7. Правительство Италии твердо убеждено в том, что обеспечение транспарентности информации о намерениях и военных потенциалах является необходимым элементом уменьшения опасности возникновения войны и повышения безопасности и взаимного доверия. Оно готово учесть любое дополнительное предложение в духе резолюции 40/94 К в целях улучшения распространения объективной информации по военным вопросам и содействия укреплению доверия между государствами.

НИДЕРЛАНДЫ

[Подлинный текст на английском языке]
[7 июля 1986 года]

1. Нидерланды поддерживают усилия по достижению большей открытости в военных вопросах в надежде на то, что это ослабит международную напряженность за счет укрепления доверия и будет способствовать заключению конкретных соглашений в области разоружения. В связи с этим Нидерланды с удовлетворением восприняли резолюцию 40/94 К Генеральной Ассамблеи, озаглавленную "Объективная информация по военным вопросам".
2. Нидерланды содействуют предотвращению войны и укреплению мира, поддерживая оборонную концепцию в рамках Организации Североатлантического договора (НАТО). Страна способна и готова защищать свободу и независимость народа Нидерландов с должным учетом мирного характера нидерландского общества. В обществе, организованном в соответствии с демократическими принципами, каковым является общество в Нидерландах, обеспечение обороноспособности должно быть делом всего общества. Это означает следующее: чтобы вооруженные силы составляли неотъемлемую часть общества, необходимо обеспечить постоянную взаимосвязь между вооруженными силами и обществом. Предоставление информации и проявление открытости в военных вопросах служат, в частности, и этой цели.
3. Нидерланды ежегодно представляют Генеральному секретарю соответствующую информацию через систему стандартизированной отчетности о военных расходах.
4. Правительство Нидерландов безоговорочно предоставляет информацию парламенту и народу. Исчерпывающий отчет занял бы слишком много места, и поэтому ниже приводятся лишь некоторые важнейшие элементы:
 - a) бюджет на нужды обороны ежегодно представляется на рассмотрение парламента, а планы на последующий год обсуждаются на публичных парламентских дебатах;
 - b) в 1984 году был представлен основной документ по вопросам обороны, в котором указывались планы и намерения правительства в связи с проведением политики, касающейся вооруженных сил Нидерландов, в период 1984-1993 годов;
 - c) парламент регулярно информируется о новых тенденциях в области обороны через направляемые ему письма, директивные документы и доклады о состоянии дел;
 - d) средства массовой информации зачастую получают ту же информацию, что и парламент;
 - e) министерство обороны регулярно проводит для представителей печати брифинги по текущим вопросам и предоставляет справочную информацию о важных аспектах политики;

/...

f) для поддержания осведомленности персонала министерства обороны публикуется ряд периодических изданий;

g) в конце 1982 года началось осуществление фундаментального проекта в области информации. Призывникам и добровольцам в вооруженных силах сообщается о политике Нидерландов в области безопасности, о причинах образования НАТО и Варшавского Договора, отношениях между Востоком и Западом и, в частности, о важности обсуждения вопросов, связанных с контролем над вооружениями;

h) одним из путей доведения информации непосредственно до сведения общественности Нидерландов является деятельность группы лекторов: офицеры вооруженных сил посещают средние школы и рассказывают молодежи о деятельности Нидерландов и их союзников в области обороны, а также об основных направлениях политики в этой области. Офицеры, входящие в эту группу, посещают также многие собрания молодежных и студенческих организаций, а также религиозных и других групп;

i) для общего информирования общественности издаются брошюры;

j) вооруженными силами ежегодно проводятся "дни открытых дверей", в ходе которых многочисленные посетители могут ознакомиться с деятельностью вооруженных сил, а вооруженные силы могут информировать общественность о том, чем они занимаются.

5. Нидерланды полностью согласны с идеями, лежащими в основе резолюции 40/94 К, и уже на протяжении длительного времени различными путями предоставляют информации по военным вопросам; Нидерланды будут по-прежнему стремиться к совершенствованию информации, которую они предоставляют и которая, насколько это возможно, является объективной.

НОРВЕГИЯ

[Подлинный текст на английском языке]
[8 мая 1986 года]

1. Норвегия традиционно является твердым сторонником той идеи, что свободный обмен информацией между государствами вносит важный вклад в дело поддержания стабильного и мирного международного положения. Мы твердо убеждены в том, что отсутствие открытой и объективной информации может привести лишь к неправильному пониманию намерений и действий друг друга и к обострению напряженности.

2. В этой связи очевидно, что вопрос об объективной информации по военным проблемам имеет особое значение. Обеспечение большей открытости в этих вопросах, на наш взгляд, послужило бы важной мерой по укреплению доверия, которая в более долгосрочной перспективе могла бы играть большую роль, способствуя дальнейшим усилиям в области разоружения.

3. Исходя из этой общей позиции, Норвегия приняла на национальном, региональном и глобальном уровнях ряд мер в целях распространения информации по военным вопросам.

/...

4. На национальном уровне норвежское правительство ежегодно публикует обширную информацию как по вопросам военных бюджетов, так и по вопросам военной политики. Так, например, в ежегодном национальном бюджете открыто публикуются данные о военных закупках, приоритетных направлениях в оборонной деятельности и большой объем статистической справочной информации. Норвежские власти предпринимают также значительные усилия в целях придания гласности фактической информации по всем вопросам, имеющим важное значение для политики Норвегии в области обороны. Для содействия распространению этой информации осуществляется перевод на ряд иностранных языков.

5. На региональном уровне Норвегия с первых же дней активно поддерживала процесс, связанный с Совещанием по безопасности и сотрудничеству в Европе. В соответствии с Заключительным актом Совещания в Хельсинки Норвегия строго соблюдает свои обязательства относительно предварительного уведомления о проведении военных учений и приглашения наблюдателей. Норвегия совместно со своими союзниками по-прежнему делает все возможное для обеспечения успеха Конференции по мерам укрепления доверия и безопасности и разоружению в Европе. Положительный итог этой Конференции, главным образом с точки зрения принятия новых мер доверия, по нашему мнению, будет означать важный шаг вперед в наших усилиях по достижению большей открытости в военных вопросах.

6. На международной арене Норвегия последовательно поддерживает предпринимаемые в рамках Организации Объединенных Наций усилия, направленные на создание международной системы стандартизированной отчетности о военных расходах. Кроме того, действуя в соответствии с резолюцией 40/91 В Генеральной Ассамблее, Норвегия завершила в этом году подготовку доклада для Организации Объединенных Наций о военных расходах Норвегии. Система отчетности Организации Объединенных Наций имеет огромное значение в том плане, что она обеспечивает возможность практически сопоставлять военные расходы государств, находящихся в различных географических регионах и имеющих различные системы составления бюджета и учета.

7. Мы считаем, что следует предпринять усилия, поощряющие государства-члены к проявлению большей открытости в военных вопросах на всех уровнях. В этой связи было бы особенно важно лучше осознать потенциальные возможности принятия мер доверия и на глобальном уровне. Участие в системе отчетности Организации Объединенных Наций стран, представляющих все группы государств, явится важным вкладом в это дело.

ШВЕЦИЯ

[Подлинный текст на английском языке]
[16 мая 1986 года]

1. Как отмечено в резолюции 40/94 К Генеральной Ассамблее, неправильное представление о военных потенциалах и намерениях потенциальных противников, которое может быть вызвано, в частности, отсутствием объективной информации, могло бы побудить государства к осуществлению программ вооружения, ведущих к ускорению гонки вооружений, особенно гонки ядерных вооружений, и к нагнетанию международной напряженности.

/...

2. Правительство Швеции разделяет выраженную в этой резолюции убежденность в том, что улучшение распространения объективной информации о военных потенциалах могло бы способствовать ослаблению международной напряженности и укреплению доверия между государствами на глобальном, региональном или субрегиональном уровнях, а также заключению конкретных соглашений в области разоружения.
3. Однако эту идею важно рассматривать в широкой перспективе. Выгоды, которые способно принести улучшение распространения информации, следует оценивать на основе фактической роли информации во взаимодействии с другими важными факторами. Информация не является неким независимым фактором, стоящим за политическими процессами, а представляет собой их продукт. Сама по себе информация, как бы подробно она ни была, не решает автоматически все политические проблемы.
4. Кроме того, различными являются не только военные потенциалы государств. Это же относится и к национальным средствам получения объективной информации о военных потенциалах других государств. Поэтому как нельзя более уместным представляется содержащийся в этой резолюции призыв ко всем государствам, особенно государствам, обладающим ядерным оружием, и другим важным в военном отношении государствам, рассмотреть вопрос об осуществлении дополнительных мер с целью содействия предоставлению объективной информации о военных потенциалах и их объективной оценке.
5. При этом Швеция по-прежнему готова предоставлять информацию по военным вопросам, будучи убеждена в том, что наличие у международного сообщества информации о военных и других мерах в области обороны, а также обмен этой информацией будут способствовать укреплению доверия между государствами и облегчат ведение в будущем переговоров по конкретным соглашениям в области разоружения. Правительство Швеции последовательно поддерживает различные предложения и принимает активное участие в мероприятиях, направленных на повышение качества информации, предоставляемой международному сообществу.
6. Одним из таких мероприятий стала разработка, а затем и принятие Организацией Объединенных Наций международной системы стандартизированной отчетности о военных расходах, которая в настоящее время используется все большим числом государств-членов, принадлежащих к различным экономическим системам и находящихся на совершенно различных уровнях экономического развития. Шведское правительство с удовлетворением отмечает, что эта система получает поддержку, и выражает надежду на то, что еще больше государств примут решение об участии в этой системе отчетности.
7. После принятия этой системы отчетности в 1980 году две группы экспертов Организации Объединенных Наций последовательно изучали проблемы межгосударственного и межвременного сопоставления военных расходов и путей создания надлежащих механизмов для проведения таких сопоставлений. В ходе проведения этих исследований в рамках добровольного сотрудничества ряда государств-членов была предоставлена дополнительная информация по этому вопросу.
8. Аналогичные шаги по сбору информации об экономических и других ресурсах, используемых на военные цели, были предприняты Группой правительственных экспертов по вопросам взаимосвязи между разоружением и развитием. По просьбе Группы

некоторые государства-члены, в том числе и Швеция, представили данные о численности и категориях военного и гражданского персонала, задействованного в военных секторах этих стран, а также о различных видах ресурсов и потенциале их оборонной промышленности.

9. В 1982 году Генеральная Ассамблея рекомендовала правительствам проводить более полную и систематическую компиляцию и данных об использовании людских и материальных ресурсов на военные цели и о военных сделках. Кроме того, Генеральная Ассамблея настоятельно призвала правительства государств-членов дополнить проведенное экспертами Организации Объединенных Наций исследование по вопросу взаимосвязи между разоружением и развитием исследований в своих собственных странах.

10. Шведское правительство поручило соответствующим органам провести исследование по вопросу о тех последствиях, которые будут иметь для Швеции сокращение военных расходов и переключение военных ресурсов на конструктивное использование в мирных целях в рамках неизменных целей политики в области безопасности и на основе предполагаемого будущего международного процесса разоружения. Первый доклад по этому исследованию был представлен правительству Швеции в 1984 году, а второй – в 1985 году. Описательные и аналитические части обоих докладов, озаглавленных одинаково: "Стремясь к разоружению: переключение с военного на гражданское производство в Швеции", были переданы Организации Объединенных Наций. По мнению Швеции, было бы весьма полезно, если бы и другие государства-члены выполнили рекомендации Генеральной Ассамблеи по этому вопросу, разработанные в 1982 году.

11. Совершенно ясно, что, когда речь идет об укреплении доверия, первостепенное значение имеют международные аспекты, однако можно было бы добавить, что обеспечение доступа к объективной военной информации имеет также важный национальный аспект.

12. Правительство Швеции считает, что благодаря открытому обсуждению вопросов обороны на основе обширной и доступной информации усиливается традиционно широкая и решительная поддержка населением его политики в области национальной безопасности и активного и широкомасштабного участия в оборонной деятельности, которая в долгосрочной перспективе была бы невозможна без этого. Поэтому в стране постоянно публикуется информация из авторитетных источников. Важным источником информации является ежегодно представляемый правительством на утверждение парламента законопроект о национальной обороне Швеции, а также протоколы заседаний парламента и доклады сменяющих друг друга парламентских комитетов по вопросам обороны. Другими примерами таких источников являются долгосрочные и среднесрочные планы верховного главнокомандующего, которые содержат существенную информацию о состоянии и дальнейшем развитии вооруженных сил, а также аналогичные планы, представляемые руководством системы гражданской обороны. Считается, что эта общая открытость в военных вопросах и других вопросах обороны, которая обусловлена наличием демократической политической системы, полностью отвечает национальным интересам Швеции.

13. Наконец, по мнению правительства Швеции, улучшение распространения информации о военных потенциалах необходимо дополнить широким международным диалогом о том, как эти потенциалы воспринимаются другими странами. Такой диалог можно вести на глобальном, региональном или любом другом уровнях.

/...

14. Стремясь оказать содействие этому международному диалогу и считая, что Организация Объединенных Наций, с учетом ее глобального характера, является для этого подходящим форумом, Швеция предложила провести исследование концепций безопасности и приняла в нем участие (A/40/553, приложение). Эту же цель — увязать необходимость улучшения распространения информации с проведением диалога о восприятии военных потенциалов и планов — преследовало и предложение Швеции о проведении Организацией Объединенных Наций исследования об использовании научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ в военных целях; шведское правительство по собственной инициативе представило для проведения этого исследования значительный объем информации. То же самое относится и к участию Швеции в ряде проводившихся Организацией Объединенных Наций исследований, касающихся военных бюджетов.

15. Что касается регионального уровня, то Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе положило начало нынешним стокгольмским переговорам по мерам укрепления доверия и безопасности в Европе. Многие из обсуждаемых на них мер связаны с обеспечением большей открытости в военной области. Швеция стремится к достижению соглашения, ведущего к максимально возможной открытости и предсказуемости в военных вопросах. В предложениях, выдвинутых Швецией совместно с другими нейтральными и неприсоединившимися странами, участвующими в этих переговорах, такой открытости уделяется огромное внимание.

16. Однако следует подчеркнуть, что большую открытость нельзя использовать для оправдания расширения военной деятельности. Для Швеции и для других нейтральных и неприсоединившихся государств, участвующих в стокгольмских переговорах по мерам регионального характера, это один из основных принципов. Этот принцип также сохраняет свою важность на глобальном и любом другом уровне.

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ

[Подлинный текст на английском языке]
[25 апреля 1986 года]

1. Как и любое подлинно демократическое правительство, правительство Соединенного Королевства вносит свой вклад в свободное и открытое обсуждение вопросов обороны: оно последовательно осуществляет целый ряд мер, направленных на достижение максимально возможной степени открытости в военных вопросах в целом. Совместно со своими западными партнерами Соединенное Королевство уже начало предоставлять обширную, объективную и придаваемую широкой гласности информацию о своем собственном военном потенциале.

2. В соответствии с резолюцией 40/91 В Генеральной Ассамблее Соединенное Королевство в этом году вновь подготовило доклад по формату стандартизированной международной отчетности в целях предоставления Генеральному секретарю данных о военных расходах в уже готовой сопоставимой форме. Соединенное Королевство неоднократно подчеркивало то огромное значение, которое оно придает подготовке стандартизированных докладов представительной группой государств, в первую очередь ведущими военными державами, из различных регионов и с различными системами

составления бюджета и учета, как вкладу в дело укрепления доверия между государствами. Соединенное Королевство считает, что при отсутствии более конструктивного подхода со стороны государств с централизованным плановым хозяйством полностью реализовать все преимущества этой меры невозможно. Получение более широкой информации от этих стран помогло бы сбалансировать создавшееся положение, когда представительная группа стран с рыночной экономикой уже завершили заполнение матрицы стандартизированной отчетности.

3. Соединенное Королевство предоставляет большой объем информации о своем военном потенциале в форме направляемой ежегодно в парламент "Белой книги", в которой содержится заявление по смете расходов на нужды обороны. В этом всеобъемлющем документе охватываются все аспекты, характеризующие состояние обороны Соединенного королевства, содержится фактологическая справка о деятельности Королевства в области обороны, а также сведения о концептуальном подходе правительства к вопросам обороны и к международному положению, реагировать на которое призвана британская система обороны. Значительная часть "Белой книги" о деятельности Великобритании в области обороны посвящена статистическому анализу состава вооруженных сил Великобритании и расходов на них. Информация, содержащаяся в этом документе, придается широкой гласности в форме правительственного издания.

4. Соединенное Королевство также строго соблюдает свои обязательства в соответствии с Хельсинкским актом, согласно которому Соединенное Королевство заранее уведомляет о военных учениях, а также приглашает наблюдателей, представляющих всех участников Акта.

5. Для достижения такого уровня доверия, который может привести к заключению действительных соглашений по широкому кругу вопросов в области обороны, важно и необходимо, чтобы и другие государства, особенно государства с другими социальными и экономическими системами, предприняли шаги по предоставлению такого же типа и объема фактической информации о своей военной деятельности.

6. Наконец, Соединенное Королевство считает, что после получения Генеральной Ассамблеей доклада Генерального секретаря о ходе осуществления резолюции 40/94 К следует рассмотреть вопрос о том, как Организация Объединенных Наций могла бы действовать дальше в интересах достижения этой цели.

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

[Подлинный текст на английском языке]
[13 мая 1986 года]

1. Соединенные Штаты последовательно и решительно поддерживают цель обеспечения большей открытости в военных вопросах. Твердо веря в то, что транспарентность в таких вопросах укрепляет взаимное доверие и тем самым ослабляет международную напряженность, тогда как секретность порождает недоверие и подозрения, Соединенные Штаты голосовали в поддержку резолюции 40/94 К Генеральной Ассамблеи. Ранее, в 1982 году, Соединенные Штаты стали автором резолюции 37/100 J Генеральной Ассамблеи, которая была принята без голосования и в которой Ассамблея настоятельно

призвала государства-члены содействовать потоку широкого диапазона информации по вопросам разоружения, как из правительственных, так и из неправительственных источников, распространяемой среди их граждан, и проводить Всемирную кампанию за разоружение во всех регионах мира сбалансированным, основанным на фактах и объективным образом. В следующем году Соединенные Штаты поддержали резолюцию 38/188 С Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея призвала государства-члены предоставлять объективную информацию о военных потенциалах. Кроме того, с момента принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 35/142 В от 12 декабря 1980 года Соединенные Штаты неизменно поддерживают все резолюции, призывающие к систематическому использованию всеми государствами стандартизированного международного механизма отчетности в целях содействия поддающимся контролю и справедливым сокращениям военных бюджетов. Соединенные Штаты ежегодно представляют Генеральному секретарю стандартизированный доклад о своих военных расходах.

2. Поскольку Соединенные Штаты являются страной с провозглашенной в конституции демократической формой правления, в которой в конечном счете сам народ через своих свободно избираемых представителей и руководителей определяет национальную политику, правительство Соединенных Штатов предоставляет объективную, широкую и детальную информацию о своем военном секторе и военных вопросах в целом. Эта информация доводится до сведения широкой общественности и в первую очередь поступает в конгресс Соединенных Штатов, который принимает законы о создании вооруженных сил Соединенных Штатов и санкционирует их деятельность. Среди наиболее важных ежегодных докладов конгрессу следует упомянуть следующие:

- a) Канцелярия министра обороны: ежегодный доклад министра обороны конгрессу;
- b) Объединенный комитет начальников штабов: состояние вооруженных сил Соединенных Штатов;
- c) сухопутные войска Соединенных Штатов: состояние сухопутных войск Соединенных Штатов; документ по бюджету сухопутных войск и справочник по системам вооружений сухопутных войск;
- d) военно-морские силы Соединенных Штатов: доклад комитета по вооруженным силам палаты представителей о состоянии и бюджете военно-морских сил и морской пехоты Соединенных Штатов; доклад начальника штаба военно-морских сил о состоянии и бюджете военно-морских сил Соединенных Штатов; бюджет министерства военно-морских сил; и доклад командующего корпусом военно-морской пехоты;
- e) военно-воздушные силы Соединенных Штатов: доклад конгрессу о военно-воздушных силах Соединенных Штатов; информационный бюллетень для членов конгресса о системах вооружений; и официальный отчет о состоянии НИОКР в военно-воздушных силах Соединенных Штатов.

3. Объем публикуемой военной информации, предоставляемой как единовременно, так и периодически, значительно превышает объем данных, содержащихся в этих докладах. В частности, конгресс различными путями запрашивает и получает обширную информацию.

Так, ежегодно (в среднем в течение последнего десятилетия) 79 комитетов и подкомитетов конгресса проводили 456 слушаний, на которых 19 раз лично выступал министр обороны, а также 1 500 других должностных лиц министерства обороны. Ежегодно конгресс направляет более 100 000 письменных запросов о предоставлении информации. Ежегодно направляемый министерством обороны запрос на выделение бюджетных средств подкрепляется в среднем более чем 20 000 страниц документов, обосновывающих выделение этих средств из бюджета.

4. В дополнение к предоставляемой по просьбе конгресса информации, значительная часть которой публикуется и доводится до сведения общественности, министерство обороны регулярно представляет конгрессу доклады по широкому кругу вопросов, а также публикует многие другие доклады, которые не всегда предназначены для представления в конгресс. Число этих докладов составляет тысячи, как в этом можно убедиться по каталогам и библиографическим справкам, подготавливаемым начальником отдела документации и генеральным инспектором, а также министерством обороны. Информация, публикуемая правительством Соединенных Штатов, как правило, доступна для аналитиков и научных работников, которые, в свою очередь, готовят справочные материалы, помогающие обеспечить широкую гласность этой информации.

5. Соединенные Штаты, поддерживая призыв Генеральной Ассамблеи к большей открытости и транспарентности в военных вопросах со стороны государств-членов, не предлагают себя в качестве образца, которому должны следовать все страны; такая практика в Соединенных Штатах формировалась на протяжении всей их истории и на базе их общественных институтов, а история и институты разных стран неодинаковы. Однако опыт Соединенных Штатов может послужить иллюстрацией того, что открытость в военных вопросах не наносит ущерба безопасности и действительно необходима для того, чтобы информированное население в условиях демократической системы правления могло принимать правильные решения и чтобы в интересах правительств и народов других стран можно было ясно показывать мирные цели, лежащие в основе военной деятельности и военных программ Соединенных Штатов.